**Дополнительная профессиональная программа**

**повышения квалификации**

**«Синхронный перевод (английский язык)»**

**1. Срок обучения:** 2-3 месяца, общая трудоемкость программы 72 часа.

**2. Форма обучения:** очно-заочная (вечерняя) с применением дистанционных технологий, без отрыва от производства.

**3.** **Содержание программы:**

**1. Практический курс синхронного перевода:**

* понятие и виды синхронного перевода. Методика подготовки синхронного переводчика. - Презентация основных видов упражнений. Тренировка памяти.
* передача информации в синхронном переводе. Вероятностное прогнозирование и речевая компрессия в синхронном переводе.
* тренировка базовых навыков синхронного перевода с первого иностранного языка.
* синхронный перевод монологической речи (сообщение, речь, выступление, презентация, доклад)

**2. Итоговая аттестация**